

Parter i målet vid den nationella domstolen

Svarande och klagande: Udo Rätzke

Kärande, motpart och klagande: S+K Handels GmbH

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Thüringer Oberlandesgericht – Tolkning av artikel 4 a i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1062/2010 (EU) av den 28 september 2010 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av Tv-mottagare (EUT L 314, s. 64) – Tillämpningsområde i tiden – Skyldighet för återförsäljare att tillse att varje Tv-mottagare på försäljningsstället är försedd med en etikett som tillhandahålls av leverantören och som anger mottagarens energieffektivitet – Tv-mottagare som levererats till återförsäljaren utan etikett innan förordningen blev tillämplig

Domslut

Artikel 4 a i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1062/2010 av den 28 september 2010 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av tv-mottagare ska tolkas så, att återförsäljarnas skyldighet att säkerställa att varje tv-mottagare på försäljningsstället är försedd med en etikett, som tillhandahållits av leverantörerna i enlighet med artikel 3.1 i samma förordning, endast gäller tv-mottagare som släppts ut på marknaden, det vill säga för första gången tillgängliggjorts av tillverkaren för vidare distribution i distributionskedjan, från och med den 30 november 2011.

(¹) EUT C 260, 7.9.2013

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Poitiers (Frankrike) den 25 oktober 2013 – i brottmålet mot Jean-Paul Grimal

(Mål C-550/13)

(2014/C 159/14)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Poitiers

Part i målet vid den nationella domstolen

Jean-Paul Grimal

Domstolen (tionde avdelningen) avvisade begäran om förhandsavgörande genom beslut av den 19 mars 2014.

Talan väckt den 10 januari 2014 – Europeiska kommissionen mot Republiken Malta

(Mål C-12/14)

(2014/C 159/15)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: K. Mifsud-Bonnici och D. Martin)

Svarande: Republiken Malta

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Republiken Malta har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 46b i rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 ⁽¹⁾ om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen, i dess ändrade och konsoliderade lydelse enligt förordning 118/97 av den 2 december 1996 ⁽²⁾ och artikel 54 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 883/2004 ⁽³⁾ av den 29 april 2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen, genom att minska maltesisk ålderspension med beloppet av tjänstepension som betalats ut av Förenade kungariket med stöd av The Principal Civil Service Pension Scheme, The National Health Service Pension Scheme or The Armed Forces Pension Scheme 1975 in respect of The Royal Air Force och
- förplikta Republiken Malta att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Kommissionen anser att Malta har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt förordningarna 1408/71 och 883/2004 genom att räkna av tjänstepension som har erhållits med stöd av en annan medlemsstats lagstiftning från maltesisk lagstadgad ålderspension. Enligt kommissionen grundar sig Förenade kungarikets tjänstepensionssystem på lagstiftning och omfattas därför av nämnda förordningar. Enligt den sistnämnda förordningen är det inte tillåtet att minska maltesisk ålderspension med beloppet av tjänstepension som betalats ut av Förenade kungariket. Förenade kungariket och Malta har inte slutit någon konvention om social trygghet och ingen av bilagorna till förordningarna 1408/71 och 883/2004 innehåller några uppgifter rörande Malta, varmed villkoren i dessa förordningar för fortsatt tillämpning av konventioner om social trygghet inte är uppfyllda.

Eftersom Förenade kungarikets tjänstepensionssystem omfattas av tillämpningsområdena för dessa förordningar förbjuder artikel 46b.1 i förordning 1408/71 och artikel 54.1 i förordning 883/2004 tillämpning av en nationell lagbestämmelse om förhindrande av sammanträffande av förmåner såsom Section 56 i Maltas lag om social trygghet.

⁽¹⁾ EGT L 149, s. 2

⁽²⁾ EGT L 28, s. 1

⁽³⁾ EGT L 166, s. 1

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesfinanzhofs (Tyskland) den 6 mars 2014 – Beteiligungsgesellschaft Larentia + Minerva mbH & Co. KG mot Finanzamt Nordenham

(Mål C-108/14)

(2014/C 159/16)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesfinanzhof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Beteiligungsgesellschaft Larentia + Minerva mbH & Co. KG

Motpart: Finanzamt Nordenham

Tolkningsfrågor

- 1) Enligt vilken beräkningsmetod ska ett (proportionellt) avdrag för ingående mervärdesskatt på ingående tjänster i samband med kapitalanskaffning för köp av andelar i dotterbolag beräknas för ett holdingbolag, om holdingbolaget senare (vilket var avsikten från början) tillhandahåller olika skattepliktiga tjänster åt dessa bolag?